

2002ko martxoa

3. zenbakia

aikar!



txorierriko aldizkaria



TXORIERRIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA

MARIA INES DAÑOBEITIA
PRESIDENTEA

Medikuntza alternatiboa - Olako zentroa - Sutondoan - Zalditegia

ETXEKO KONPONKETAK TXORIERRIN BERTON



CONSTRUCCIONES ISAZO

**Mikel Zarate, 6
SONDIKA
Tfnoa.: 94 453 32 61**

ENRIQUE PALMOU

Iurgin

San Mames, 36
Tfnoa.: 608 57 33 90
ZAMUDIO



**IGELTSERO LANAK OROKORREAN
BASERRIEN BERRIZTATZE-LANAK**



LARRABEITI ANAIAK S.L.

Sangroniz Ind.
Iberru, Par. 12 - Mod. 21
48150 Sondika - Bizkaia

ETXEBERRITZE-LANAK
PISUETAN,
SUETEETAN,
RAINUCIETAN, etab.
TELATUAK ETA
LATXAIKAK
KONPONTZEA

Tfnoak :
Pab. 94 453 10 71
Mobi. 607 16 26 12

**CONSTRUCCIONES
LANDETANE, S.L.**



**ANDER ETXEBARRIA
MIKEL ETXEBARRIA**

Tfnoa. eta faxa: 94 455 65 82
607 54 77 67
607 23 99 42

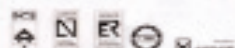
Garaioltza auzoa, 142
48196 LEZAMA
Bizkaia

FONTANERIA DOBARAN



94 453 3860
658 75 9084

Mitxine, 4 • 48150 SONDIKA



KALITATE BIKAINA, BEREHALAKO ERANTZUNA

- Hormigoi-hormoi ugariak eta modurik onak
- Ezin hobeto kokatutako planak
- Obrarenako garraio azkarrak

hormigones



de zamudio

Construcciones Ind., s.l.
48170 Zamudio (Bizkaia)
Tfnoa.: 94 452 09 11 - Faxa: 94 452 07 86
e-mail: hormizamudio@euskalnet.net



GARAIOLTZA, S.A.

PREMIETZAK ERAKUNTZAK

LEZAMA

ETXEBRITZAK, MERKATARITZA-LOKALAK ETA GARAJEAK
LEHEN MAILAKO ERAKUNTZAK; LEHIATE HANDIAK;
ORDAINTZEKO ERRAZTASUN HANDIAK

Tf. : 94 455 50 19

Garaioltza auzoa, 128 (behea)
Lezama (Bizkaia)



TOLDOS TXORIERRI

**LONA INDUSTRIALAK, SAREAK, EGUZKI-OHIALAK,
ALOKATZEKO LONAK**

Torrelarragoiti Industrialeak
P6 - A41 m-erlik
48170 ZAMUDIO

Tfnoa: 94 452 12 58
Faxa: 94 452 07 44
E-mail: toldostxorierni@euskalnet.net



COLIGÜE, S.L.

Torrelarragoiti Ind.
5g Par. - 21 Pab.

Tel. Fax: 94 452 27 89
48170 ZAMUDIO



**CANTEROS
TRIKUHARRI**

**HARRI NATURALA
KOKATZEA ETA LANTZEA
BASERRIAK BERRIZTATZEA**

Unbatsiki, 3
Tfnoa mobil: 678 51 88 98
48160 I OIU (Bizkaia)

GLOBALIZAZIOA EDO GLOKALIZAZIOA?

Aspaldiko partez ekologistek “orokorrean pentsatu eta tokian ekin” asmatu ei eben. Agian pentsamolde horrek jadanik ez dauko zentzu handirik. Globalizazioaren aroan bizi gara eta ekonomia urrezko lege nagusia izanik gure inguruan be beren aztarnak nabarmen somatzen doguz.

Txorierrin punta batetik bestera hazkunde ekonomikoa eta enblema modernoen ikurrak agertu dira nongure. Loiuko “uso” berriak ez deitso Zamudioko Parke Teknologikoari zertan enbidiarik euki behar. Asuatik Deriora datorren korredoreak laster bere beso barria ezagutuko dau, Erletxetaraino helduko dana. Eta Artxandan be tunel barriak berehala zabalduko ditue. Azkarrago mogituko gara. Ala ez? Autobide

barrietatik gero ta kotxe ta kamia gehiago ibiliz gero, ez dira epe laburrean ilara eta kongestioak be etorriko? Eta orduan zer? Nondik segituko dogu?

Lege apurtezina dirudi gaur egun azpiegitura eta proiektu erraldoien gorakadak. Noz arte? Ezinbestean, ekonomiak agintzen dau. Eta emoten dau zeruko norbaitek zuzentzen dauela kontu hau. Ba, ez! Egia da enpresa multinazional poteretsuek zerikusi asko daukela, baina bertoko potere ekonomikoak be. Eta bertoko agintari politikoek. Gauzak egiten dira ala ez dira egiten, modu batean zein bestean aurrera ala atzera doaz, gehien baten, bertoko elite ekonomiko eta politikoen gustoen arabera. Erabaki guneak eta kudeatzaileak ez dagoz hain urrin.

Gure geografia txikiaren kudeatzaileak bertan dira eta gure etxetatik kilometro gutxitara hartzen deurie erabaki asko ta asko. Bertoko bizilagun eta herritarrek espektadore pasiboarena egin daikegu ala gure luraren etorkizunerako planifikazioan parte hartu. Ez gara hain bereziak, gurean bezala milaka lekuetan dabiz arazo berdinei eusten. Globalizazioak aurpegi lokalak ditu, ondorio eta erabakietan. Eta erantzunkizun politikoa gure eskutartean dago. Ekologista batek zioenez: “Ez gara munduaren jabe, gure seme-alabentzako prestamoan hartu dogu eta”.

Testua: Iñaki Barcena. Gizarte eta Komunikazio Zientzien Fakultatea UPV/EHUko irakaslea



Argitaratzailea: TOTOAN, Txorierriko Euskara Elkarteen Federazioa (Lagatzu, Zorritzetan, Arrekikili)
Tf.: 94 452 34 47
e-posta: totoan@topagunea.com

Zuzendaria: Xabier Goienetxe

Erredakzio burua: Maite Aranburu

Erredakzio taldea: Patxi Gaztelumendi, Arantzazu Mendiguren, Amagoia Guezuraga,

Kolaboratzaileak: Jasone Astola, Iñaki Bilbao, Belen Gana, Oihana Astobieta, Fernando Olabarrieta, Sorne Ibaseta, Iñigo Egia, J. Angel Mentxaka, Puri Martinez, Amaia Rementeria

Zuzentzailea: Alberto Mtz. de la Cuadra
Publizitate eta banaketa: Arantza Atxutegi

Maketatzailea: Ainara Torres

Inprimategia: GZ printek

Ale kopurua: 4.000

Lege gordailua: BI 137-02 ISBN 1578-9322



ZER

NON

-Eritxia.....	3
-Laburrak eta albisteak.....	4
-Erreportajea	
Txorierriko zerbitzuen	
Mankomunitatea.....	10
-Zer deritzozu.....	13
-Medikuntza alternatiboa.....	14
-Olako zentroa.....	16
-Zientzia eta Teknologia.....	18
-"Lurra defendatu daigun".....	19
-Sutondoan.....	20
-Lezamako zalditegia.....	22
-Sukaldaritza.....	24
-Denbora pasa.....	25
-Agenda.....	26

ARREKIKILIK PREST DEKO URTEKO PROGRAMA

Arrekikili euskara elkarteak, batzar zabal bat egin eta aurtengorako prest dekozen ekitaldi eta ikastaroak aurkeztu zituen jendaurrean. Dantza ikastaroa, literatura tailerra, animazio ikastaroa eta artoa lantzea izango dira jardun nagusiak. Horrez gain, euskara bultzatzeko beste ekintza batzuk be bultzatuko ditu Arrekikilik. Larrabetzun bereziki Euskararen plan estrategikoa bultzatu gure da.

LEHENGO ETA ORAINGO LAURO

Askok Loiuko auzo polit honen izena Lauro [Láuro] dala pentsako dau eta, horregaitik, ikastola be halan deituten dala. Beste askok, loiuztarrok batez be, jakin badakigu auzoaren izena Lauroeta (batuaz) dana, [Láurota] esaten izen dotzegulako beti eta horrexegaitik gutzako Lauro geuze bat da eta Laurota beste bat. Baie orduen zeitik deko ikastolak hori izen hori? Nondik dator? Zoritarrez, gixik dakie honen barri: jaiotzez lauroztarrak dizenak eta loiuztar aitite-amamak. Nik neuk be, lauroztar batzuk esanda jakin dot eta seguru nago zuotariko askok eta askok hau artikulu hau irakurri arte ez dozuela jakingo.

Orain ikastola dagoen lekuen lehen Lauro [Lauró] baserrie egoan. Ikastolearen lehelengo edifizioa egiteko baserrie bota egin eudinez, honen izena ipini jotzien ikastoleari. Horregaitik, sano pozgarrie izengo letike jenteak Láuro ikastola esan beharrean, Lauró ikastola esatea, hori dalako bere jatorriko esateko modue.

Ikastolearen ekintzatxu hau eredu lez hartu beharko genduke dan-danok eta edifizio, etxe, kale, e.a.-eri kanpoko izenak ipini beharrean, hoba genduke bertoko leku izen zaharrak ipini. Izen be, zoritarrez toponimo asko eta asko deko-guz Txorierrin galdute edo erdi-galdute eta holan sikan beren, lotuten dizenak galdu eztea lortuko geunke.

Eskerrak Goitikoko Juantxuri eta Jesusari eta Laskitortako Bernardineri hain lekuko onak izetearren. Segiduzue holantxe !!

Testua: Oihana Irati Astobieta

LOIUKO "GURE ETXEA" ELKARTEA

Loiuko "Gure Etxea" jubilatuen elkarteak 280.000 pezeta lortu zituen Santa Ageda egunean kantari ibilita. Elkarte honek azkeneko zazpi urteotan egin izan duen bezala, esku-ratutako diru guztia DYako erakundeari eman zion, haren beharrianetan laguntzeko. Dirua emateko ekitaldia otsailaren 22an egin zen, eta bertan Iñaki Gaztañaga Loiuko alkatea, Jesus Aurrekoetxea "Gure Etxea" elkarteko presidentea eta Eusparitza DYako ordezkaria egon ziren.



PABLO DE PEDRO SEGOBIARRAK IRABAZI ZEUEEN JESUS LOROÑO LASTERKETA.

Partaidetza handia izan zan martxoaren 9an Larrabetzun jokaturako txirrindularitza proban, 135 txirrindularik hasi zeuren lasterketa. Horretatik Segobiako Pablo de Pedro izan zan onena. Ia karrera osoa, beste 10 bat txirrindularigaz eskapatuta ibili ostean, Lezamatik Biberora igo ostean, lehenengo postuan jarri –bere aurretik joandako txirrindularia bidean okertu zan- eta beheranzko bidea arin baten egin, eta Goikoeleazaldeko metara itzelezko abantailagaz heldu zan segobiarra, Periko Delgadoren jarraitzailetzat dekiena. Euskaldunen artean Baque eta Olarra taldeko kirolariak ibili ziren finen.

COPISTERÍAS PROPLANOS

- FOTOCOPIAS B/N Y COLOR
- COPIAS DE PLANOS GRAN FORMATO
- REDUCCIONES Y AMPLIACIONES DE PLANOS
- PLOTTEADO Y ESCANEADO DE PLANOS
- ENCUADERNACIONES Y PLASTIFICACIONES
- IMPRESIÓN RÁPIDA (CARTELES DE VISITA, FACTURAS, ...)
- PAPELERÍA INDUSTRIAL: COPIADORA, PLOTTER, IMPRESORA, A3, A4
- CONSUMIBLES DE OFICINA: CARTUCHOS IMPRESORAS - FAX
- SERVICIO DE FAX, INTERNET Y AUTOCAD E INFORMÁTICA

- SERVICIO GRATUITO DIARIO A EMPRESAS DE RECOGIDA Y ENTREGA.
- RAPIDEZ Y SERVICIO AL MEJOR PRECIO



URDULIZ
Edificio Mecánica de la Pena
TEL. 94.876.91.45

URDULIZ ALMACEN
Igeltzera, 6 1ª Planta D
TEL. 94.430.48.18

SONDIKA
ERREMENTEIN, 20 LOCAL
TEL. 94.453.67.91

Email: Proplanos@Sarenet.es
Web: Proplanos.eukalnet.net

ZORRIZKETAN-EKO URTEKO BATZAR NAGUSIA

Arrakasta handiz martxoaren 1ean Txorierriko AEKk antolatuta II. Dotorezia afaria ospatu zen. Bi urterik behin, korrika ez dagoen urtean, AEKk Txorierriko euskaltzaleak batzeko eta haiekin giro ederrean ospatzeko ekitaldi bat egitea pentsatu zuen duela bi urte. Eta izandako harrera ona ikusita aurten ere antolatu du.



Asmoa zein dan? -Txorierriko euskaltzaleak batzea eta giro dotore eta ederrean jai kultural berezi bat ospatzea.

Zergatik dotorezia? -Euskaltzaleon irudiaren balioa nabarmentzeko. Ez gara beti baldresak eta ganorabakoak. Badakigu dotore izaten, lan egiten eta gure kultura bultzatu, indartu eta disfrutatzeko. Hori argi eta garbi ikusi ahal izan genuen jai horretara etorritakook eta Deriotik ikusi gintuenak. Jendea benetan dotore jantzita ikusi genuen. Gainera jendeak disfrutatu zuen eta sano gustura egon zen, batek baino gehiagok sorpresa itzela hartu zuelarik.

Txorrierrin euskararen egoera dela eta, ekitaldi hau aprobetxatu genuen hausnarketatxo egi-teko eta honetarako egitarauan, oso esanguratsua den Bitoriano Gandiagaren olerkia gogora ekarri genuen.

Sarrera legez, globalizazioaren ideia kontuan hartuta agurra lau hizkuntzatan egin genuen. Kolore bakar bateko mundua baino nahiago dugulako kolore guztiak errespetatzen dituen mundua, eta bertan gure euskarak presentzia izan behar du.

Segituan, afari ederra ondo dotorea. Kafeagaz bertso saioa, Ortzi Garitano eta Etxahun Lekueren eskutik. Ondoren Txan Magoak bere magia ikaragarriarekin harritu eta liluratu gintuen. Gero entzuteko eta gozatzeko musika Banja Luka taldeagaz eta ondoren jantza gehiago egiteko aukera egon zen goizeko ordu txikiak arte.

Etorritakoen oniritzia jaso ondoren hurrengoia prestatzeko animo eta gogoia gelditu zaigu eta horretarako konbidatuta zaudete.

Testua: Derioko AEK Euskaltegia

Gogoetarako hona hemen B.Gandiagaren olerkia:

Hemen euskaraz ez dakienak berak jakingo du zergatik ez dakien

Baina hemen euskaraz ez dakienak ez digu uzten euskaraz egiten

Baina hemen euskaraz jakin arren euskaraz mintzatzeko ez denak ere ez digu uzten euskaraz egiten.

IPAR URIBE BBK TXAPELKETAKO FINALA

Txorierri, Mungialdea eta Uribe Kostako bertsolariak BBK txapelketako finalera heldu ziren. BBK lehiaketa honetan talde bi dagoz, 18 urtetik beherakoak, eta 23 urte bitartekoak. Txikietan

Mungiako Miren bertsolaria oso ondo aritu da, eta nagusietan Fredi eta Xabier Paiagaz batera Etxahun Lekue larrabetzuarra egon zan finalean. Busturialdeko taldearen kontra jokatu zeuren.



BERSOAKO ERROTA

Larrabetzun oin denbora gitxi errota etxe bat galdu dogu, Berresonaga errota izena euki deuen baserrie. Txorierriko korredorea egiteko, besteak beste oingo bide bazterrean kokatutako etxea be bota deurie oin ez aspaldi. Eta horregatik atzera begira jarri gara barriro be, Bersoako errota zanan historie arakatuten.

Langintza horretan Sabin Arana larrabetzuarra izan dogu lagun. Bera aspaldiko urteatan Larrabetzuko historia arakatzen dabil, eta fin dabil bere ikerketa zaletasun horretan. Berak diñonez "Berresonagako leinuetxeak ere bazeukan bere errota". Agiri zaharretan eta topetan ibiltzen da Sabin, eta XVII. mendean bereziki aipatzen dala esan dosku, baina bere iritzien XVI. mendean be errota hori hor egoan dagoneko. Horretarako Urkuluko burdinola egin zeneko garaietara jotzen deu Sabine, "burdinola egin zanean ezin izan zeurien presa gorago eroan, eta horrek esan gure deu erreken probetxamendue Berresonagatarren esku zegoela ordurako". Hortik erizten dotzo Sabin Aranak,

XVI. mendekoa izan behar deuela, oin XXI. mendearen hasieran oharkabean galdu dogun errota honek.

Bersoako errota hau, orduan Berresonaga leinukoak baiño ez zeuren erabilten, harik eta Baserritik Bilbora biziten joan ziren arte. Baserrie izan aurretik orde, errota baino ez zan izan eraikuntza hori. Sabin Aranak jakitera emon doskunez errotako presiak, Gallartza eta Leginako urak batzen zituen eta errota bera hasieran gaur egun ezagutzen doguzan "errota-zahar" edo "bolum" horietakoa zan: gupil bertikalduna eta linternaren bidez harriak mugitan zituenetakoa. Gerora, errotaren ondoan etxebizitza bat egin zeurien errendadoreak erabilteko.



SASOI EURITSUAK ORDUKOAK

XVI. mendeko agiritan begira ibilita daki Sabine oso sasoi euritsuak izan zirela ordukoak. Orduko erreka oingoak baino ur gehiagogaz etorten ei ziren, ondorioz euri gehiago egiten zeuela suposatzen beharko dogu. Horregaitik behar bada, errotaren ondoan egindako etxebizitza hori, apur bat gorago kokatua egon zan. Etxe hori oin dala hamarkada batzuk desagertu zan, eta errota bera eta bere ganeko etxea oin desagertu jakuz.

Argazkian ikusten dogun etxe hau, XX. mendean eraikitakoa bada be, bistan denez, errota bera gitxien XV edo XVII. mendekoa da. Eta Sabin Arana bera kexu da ikusitakoak ikusita: "Orain arte mendetan zehar eraikitako hainbat etxe eta tramankulu mantendu dira eta egun batetik bestera makinatza hoiek tarteko arrasto barik geratuko gara". Garai bateko lan tresnak, erramintak, errotak... Larrabetzuko historiaren zati dira. Errota eta olak izan ziren gurean, eta testigantza historiko bat galdu dogu, ia konturatu barik. Ez da ezer errekuatu, ez haririk, ez tresnarik ez ezer. Gure osteko belaunaldieri be ez dotzegu gauza handirik itxiko.

Erreportaia honen helburua hori baino ez da, Jesus Galarzak "Txus"-ek egindako argazki eder horretatik gogoeta bat egi-tea, eta oin dala gitxirarte Luzio Landetan etxea izandakoa, historiara pasatzea, baina ez edozelan. Gure ardure eza ez daitela historiaren kontrako tresna.

Testua eta argazkia: Patxi Gaztelumendi

LEANDRO LANDETA

HARAGITEGIA-URDAITEGIA
Oiz Kalea, 1 • Tel. 94 452 00 69 - 48170 ZAMUDIO

S.A.T. LEGY

LEZAMA
Gallartza Auzoa, 36
48195 LEZAMA - Bizkaia
Tel.: 94 455 61 98
Fax: 94 455 66 17

Alfonso Sanchez
ASEGURU ARTEKARITZA
Nº 1 Enlace, 1-1680

Herriko Plaza, 4 - Matia
48100 DEIO (Bizkaia)
Tel. 902 400 122 Fax 94 454 06 00
E-mail: info@seguras.es

ZAMUDIOKO GAZTE ASANBLADA: 7 URTEZ KALEAN

Zazpi urte igaro dira gaztetxu batzuek, herriko gazteriaren hutsune nabarmenei aurre egiteko, biltzen hasi eta Gazte Asanblada sortu zutenetik. Herrian, berria bilakatu, gogotsu ekin eta ilusioz aseturik, lanean hasi ziren hain desitxuratua zegoen gazte izaera gorpuzteko, aldarrikatzeko, hezteko eta, ze osti!, bizi-tzeko asmoz.

Zazpi urtez herriko kaleak astintzen, herriko taldeekin harremanetan jartzen, euskal kultura sustatzen eta gazteon beharriaznei aterabideak bilatzen eta topatzen; zazpi urtez sortzen eta asmatzen, egiten eta ereiten, argitzen eta iraultzen; zazpi urtez gazte harremanak sendotzen, antolatzen eta gazteak izaten.

Zazpigarren urtea kalean, bai; kalezaleak zeharo, kaleratuak

maiz eta oraindik ere kale gorrian. Herrian oraindik ez dugu non elkar topatu, non jezarri eta mintzatu, non bildu, non elkartu... Ez daukagu gaztetxerik, ez daukagu gazteon etxerik, akaso batzuentzat ez gara hain errentagarriak. Hala ere, indarrak soberan ditugun heinean lanean jarraitzen dugu eta jarraituko dugu. Ibilbide mardula baina bizipen aberatsez betea da gurea eta horrek ere ospatzeko arrazoiak ugaritzen dizkigu. Horregatik, apirilaren 13an gure 7. urteurrenaren jaialdia egingo dugu, ez gazteren jaialdia alegia. Eta hau gutxi balitz, "Bihotz bakartiaren kluba" taldearen olerki emanaldia izango dugu apirilaren 11n eta jada martxan dagoen argazki lehiaketa bat. Beraz, gazte sentitzea betekizun bakarra delako etor hadi eta parte hartu!

LARRABETZUKO GEROAZ GOGOETA

Larrabetzun herritar talde bat batu eta herrien etorkizun-ganean gogoeta egiten hasi da. Izan be, aspaldien gure herrie sano aldatzen dabilela eta horren ganean herritarren eritzie batu eta zeozer egitea planteatuko da. Azpiegitura

handiak, etxe barriak, pabeloiak, telefono mobilentzako antenak, kutsadura, lurrak gitxi batzuen esku egotea.... guzti horrek zer pentseu emon de, eta horretan dabiz. Geroari buruz hausnarrean.



Larrabetzuko baserri baten aztarnak

Kudeaketarako Sozietatea
Birziklitzeko Zentro Aurreratua



SOGECAR

Tratamendu lerroak

- Erabilitako olioak
 - Agortutako taladrinak
 - Disolbatzaileak
 - Automozio
- hondakinen kudeaketa osoa

Torrelarragolti Ind. z/g 48170 Zamudio
Telefonoa: 944 977 177 - Faxa: 944 522 619

CONSTRUCCIONES ERREKA-ZARRA, S.A.

Román Antonio Algora

Udima, 1-A Laja
Tfnos.-Faxes: 94 646 00 50
Tfno mobil: 616 93 75 68

48190 UCAO-MIRABALLES
(Bizkaia)

Txorierrri osora zabalduko da ospakizuna

Elena Iglesias, BERTOKO taldearen presidentea dugu eta berarekin euren lanari buruz hitz egiteko aukera izan dugu.

A black and white portrait of a man with dark, wavy hair and glasses. He is wearing a light-colored collared shirt under a dark jacket. The background is a textured, light gray.

"Momentu honetan Ikasleek trikitixa, panderoa eta txalaparta jotzen dute, baina honetaz gain paluak, kantatzen eta irrintziak egiten ere irakasten zaje"

Gestión Zamudio
Abolukularitza Eskola
Jon Vázquez García
AKTIBOLAK. LIZKUMULAK
García, J., *Señor
BIZKAMUTIKO* (1994)
1. libur. 941.542.1.11. - 1. libur. 941.542.1.12
Ezkerdi (arg.) ezkerdiak.es
ISBN 8 94122464

OSKARBI
fotografoak
BILKETA/ATZEZU/ETXEA
TALLERIKALEA 3
48170 ZAMUDIO BIZKAIA
TEL. 944 520 014 / 605 705 087
E-mail: apzezu@oskarbi.net

Mano a Delinquencia

Columnas
Miguel Ángel

Eléctrico
Fernando Rodríguez

Utilidades
Fernando Rodríguez

Definición
Miguel Ángel

abierta toda el día
Mano a Delinquencia
Tu día de la semana



Jende asko espero duzue?

Bai egitaraua prest dugu. Federazioaren laguntza ere izan dugu eta lan egiteko ikasleak, gurasoak, lagunak, beste herriko elkarteetakoak eta inguruko herrietakoak ere izango ditugu.

BERTOKO taldeko zuzendaritza batzordea buru belarri dabil antolatze lanetan. **Felix Bilbao** bertako kidea da eta jaiaren prestakuntzari buruz hitz egin zigun.

Bai, igandean Txorierriko herri guztietatik ibiliko dira etortzekoak diren taldeak, baina larunbatean txorierritarrontzat antolatu dugu eguna. Goizeko 10,30etan BERTOKO Taldeko trikitilariak herri guztietatik egingo dituzte kalejirak, hurrengo eguneko jaia iragarriko duen tranbia baten laguntzarekin. Arratsaldeko 16,00etan Zamudioko plazan saio bat emango dute ikasle guztiek eta 18,00etan jende guztiarentzat txitxiburduntzi eta merienda izango da eta Zugan taldearekin erromeria.

EGSKAL HERRIKO



ZAMUDIOKO
UDALTZAIA



TXORIERRI
ZAMUDIO 2002



BERTO
KO



Txorierriko
markaren irudia



MAURIZIA MUXIKA ESKOLA

Erretorea Anta Albechuchotzen
Ene Eskola librea

TRIBITIXA EGUNA

APIRILAK 21

10:30etan Txorierriko herri guztietatik kaleira

13:00ean Zamudioko udaltzaie aurrakotik plazara itzulera

13:30etan Eskola guztien baretokaleira erango dugu
arparatzen Zamudioko kaleetan zehar

14:30etan Gazkaria

16:30etan Alegria eta gomenaldia

18:00etan Ene adarekin Erromeria

20:00etan Jai antzerkia





Euzkadi Herria
Euzkadi Herria



UDALE
UDALE



UDALE
UDALE



UDALE
UDALE



UDALE
UDALE



UDALE
UDALE



UDALE
UDALE



UDALE
UDALE



UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

UDALE
UDALE

TXAKOLINA
OLETXE

Arleaga auzoa, 21
48170 ZAMUDIO Tel.: 94 452 01 45

**Hotel A
JATEXEA**
ENTER + EXIT
Older / Originalissimo
Arriva su via 65
18170 ZAMUTTO - (BIZKAIA)
Telefono 94 45 1 41 57
Fax 94 45 13 16
E-mail: hotel_a@xata-crea.com

 **GRUPO "ACOFISA" ASESORES**
KONTABLE-FISKAL-LAN-JURIDIKOA

Luis Fernando Aguirre

Mahon Harbarkomunez, 1 - Ibañeta **Nervión, 3 - 49°-43/pis. 15-2**
Tfnos.: 94 423 33 28 **Tfnos.: 94 423 42 42**
Faxo: 94 423 50 **Faxo: 94 423 61 70**
48170 SLENTXKA - Hordoa **48001 IBI HAITI**

TXAKOLINA
LUISARRE



11% Vol. 75 cl.

Garmendia, 87
 Tf: 94 455 65 41
 670 87 37 36

Bizkaiko Txakolina.
Denominación de Origen

RECIBO DE GARANTÍA
 Bizkaiko Txakolina
 670 87 37 36

Victor Garmendia Garbierak bidia, prestatu eta botailatzen

LEZAMA-BIZKAIA

N.R.E. 48/40338/01

L40

TXORIERRIKO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA

Testua eta argazkia: Maite Aranburu

Txorierriko Udal Zerbitzuen Mankomunitatea 1989ko apirilaren 20an eratu zuten Loiu, Sondika, Derio, Zamudio, Lezama eta Larrabetzuko udalek. Mankomunitatearen barneko funtzionamendua eta antolakuntza araupetzen dituzten estatutuak ere orduan finkatu ziren. Erakunde honek udal eskumeneko zerbitzu batzuk mankomunean eskaintzea du helburu, zerbitzuon kudeaketa eta kalitatea ahalik eta onenak izan daitezen. Gaur egun, Maria Ines Dañobeitia lezamarra da Txorierriko Mankomunitateko presidentea.



Maria Ines Dañobeitia da Mankomunitateko presidentea

Zelako beharrianak somatu ziren 1989an Txorierriko Mankomunitatea sortzeko?

Garai hartan, Txorierrirako oinarritzkoak ziren arlo batzuk erregulatu egin behar zirela ikusi zen. Batez ere, ongizate arloa, euskara arloa eta bide zein herrietako garbiketa zerbitzua nolabait zentralizatu egin behar zirela pentsatu genuen. Herri guztiek arazo berdinak zituztela ikusita, elkaritzeko erabakia hartu zen.

“Herri guztiek arazo berdinak zituztela ikusita, elkartzeko erabakia hartu zen”

Nahiz eta Txorierrin zazpi herri egon, horietako bat, Erandio alegia, ez dago Mankomunitetan. Zergatik?

Arlo askotan elkarrekin lan egiten dugu, baina Txorierriko beste herriein konparatuz gero askoz ere handiagoa denez, antolatzeko modu ezberdina eta askotan beharrian ezberdinak izaten ditu. Oso zaila izango litzateke batera lan egiteko koordinatzea. Horretaz gain, orain hamar urte Mankomunitatean sartzeko ahalagindu ziren.

Mankomunitateak betidanik dauzkan zerbitzuez gainera, badauka arlo berririk?

Udal Mankomunitateak betidanik eskaini izan dituen zerbitzuez gainera, hasi berri diren batzuk ere badauzka. Horien artean, bide garbiketa eta Behargintza daude. Horietaz gain, betiko zerbitzuek lanean jarraitzen dute.

Mankomunitateak betidanik eskaini dituen zerbitzuez gainera, oraintsu martxan jarri diren bide garbiketa eta behargintza daude

Momentu honetan, Mankomunitatea zertan dabil lanean?

Behargintza sortu berri da eta erabat finkatu gabe dagoela esan daiteke. Beraz, gehienbat, arlo hori zehazten gabiltza. Zehazki, ostalaritza eta denda txikien jabeekin batzartzen gabiltza euren beharrianak zeintzuk diren jakiteko. Enpresari hauen eskakizunen arabera (askok sukaldariak, zerbitzariak eta abar behar dituzte)

Bocateria
Gasteleko
Pizzeria

ETXETZ ETXETZKO ZERBITZUA (A) TXORIERRIKO UDALAN
ZAMUDIO TELF.: 944 52 11 42

CAFETERIA
iAZi

Eguneko menua eta
Menu berezia

JATA KALEA, 2 - telefonoa 94 454 29 56 - DERIO (Bikaina)

Granja
TEPYAC
S.A.T. 16140

ARRATITZA BIKAINAK
EUSKAL HERRIKO PRODUKTUAK

Arretalde, 107 - 48100 LEZAMA - BIZKAIA TLF 455 60 94

"Behargintzak hainbat ikastaro antolatuko ditu. Horrela, enpresariak zein langabeek irabazten dute. Ikastaroak egiten dituztenek aukera izango dute enpresetan praktikak egiteko edo zuzenean lan egiteko"

Behargintzak hainbat ikastaro antolatuko ditu. Horrela, enpresariak zein langabeek irabazten dute. Beste alde batetik, enpresek berba egiten hasi gara, hitzarmena egiteko. Horren bitartez, ikastaroak egiten dituztenek aukera izango dute enpresetan praktikak egiteko edo zuzenean lan egiteko.

Hasi al dira ikastaroak ematen?

Informatikako ikastaroak ematen hasi dira. Haietan jende askok eman du izena, Behargintzaren bitartez lana bilatzeko. Gainera, enprekin konbenioak dauzka-gunez, lana ziurtaturik dagoela esan daiteke eta horrek Behargintzaren ekimenak arrakasta izan dezan ahalbidetzen du.

Behargintzak enpresa berriak sortzeko laguntzak emango ditu? Eta diru-laguntzak?

Bai, enpresak sortzeko laguntzak emango ditu, baina bakarrik prestakuntzarako eta aholkularitzarako izango dira. Behargintzak zuzenean ez du dirurik emango, baina BBK-k proiektu honetan

parte hartzen duenez, litekeena da ordaintzeko erraztasunak ematea, nahiz eta guztiz zehaztu gabe dagoen oraindik.

Zein da jendeak gehien erabiltzen duen zerbitzua?

Ezelango duda barik, gizarte zerbitzuak dira gehien erabiltzen direnak. Egunero izaten da jendea, Mankomunitateko herrietako arazo sozialak konpontzeko laguntza eskatzen duena.

Zelako arazoekin aurkitu zarete?

Askotan, ura, argia, alokairua eta horrelakoak ordaindu ezin dituen jendea etortzen zaigu; edo etxean leihotatik haizea eta euria sartzen zaizkiola eta obrak egitea beharrezkoa duen norbait. Bere egoera ekonomikoa eta soziala aztertu ondoren, egoera estu horretatik irteteko laguntzak ematen saiatzen gara. Horrelako kasuak izaten dira normalenak, nahiz eta era guztietako beharrian eta egoerei aurre egiteko prest gauden.

Mankomunitatearen zerbitzuak

- Bide garbiketa
 - Hiri hondakin solidoak, papera, kartoia, pilak, ontzi, altzariak eta eta ezertarako balio ez duten etxeko tresnak batzeko zerbitzua.
 - Herriko argien mantentze-lanak.
 - Gizarte zerbitzuak,
- Mankomunitateko herrietako arazo sozialak konpontzeko laguntza batzuk eskaintzen dituztenak:
- Etxez etxeko laguntza zerbitzua
 - Gizarte-Bereizkeriaren aurkako
- Legeari aurreikusitako laguntza ekonomikoen kudeaketa.
- Gizarte larrialdiko laguntza ekonomikoak eta gizarteratzeko gutxieneko diru-sarrera.
 - Hirugarren adinekoentzako egote-txe lagunduetan sartzeko eskabideen tramitazioa.
 - Adinez txikiekin gizarte-hezkuntzan parte hartzeko plangintza.
 - Gizarte prestazioen tramitazioa
 - Drogamenpekotasunen prebentziorako zerbitzua.
 - Euskara zerbitzua.
 - Txorierriko Udal Euskaltegia.
 - Helduentzako heziketa iraunkorra (Txorierriko HHI)
 - Behargintza Txorierri S.L.

"Bai, enpresak sortzeko laguntzak emango ditu, baina bakarrik prestakuntzarako eta aholkularitza zerbitzurako izango dira"



GASTRONOMIA BASKA
Cocineros Artesanos

ZERBITZU BEREZIAK (HERRI BAZKARIAK, LUNCHAK, ...)
KOLEKTIBITATEEI ZERBITZUAK (IKASTETXEAK, LANTEGIAK, ...)

TORRELARRA GOITI IND. Z.G. • 48.170 • ZAMUDIO

☎ 944 523 800 ☎ 944 523 942 ✉ gastrebaska@gastrebaska.com



SERVIRAPID
Kamionak Autoak

Torrelarragoiti Ind. • Pab. 6, Wagon 3
48170 ZAMUDIO (Bizkaia)
Tel.: 94 452 18 24 • Fax: 94 452 16 34



Magalar te txakolina

100% txakolina txakolina txakolina

Herriko txakolina
Bizkaiko Txakolina
Txakolina txakolina txakolina



Farmacia
José María Quijano

LEHENDAKARI LEIZAOLA, 1 - TFOA: 94 492 01 99
48170 ZAMUDIO - BIZKAIA



Liliak
Liliak Liliak Liliak

OTZILAREN HARTZ
SIN SILENTIN
-egun osoz sartuta-

Erdiko kalea, 2 48160 DERIO
Tf.: 94 454 12 23 Mòbil: 657 79 75 93

Behargintza Txorierri

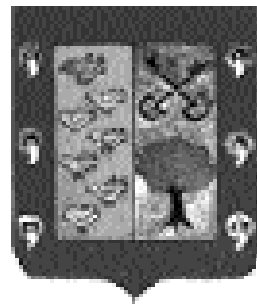
Mankomunitateak enpleguari laguntzeko sortu berri duen zentro berria da Behargintza Txorierri S.L. Batik bat, lau arlo landuko ditu: enplegurako prestakuntza, lanerako orientabidea, autoenplegua eta enpresen zein komertzioen sustapena. Horien guztien azkeneko helburua hau da: langabeei laguntzea, enplegatuei prestakuntza hobea ematea eta Txorierriko enpresa eta komertzioak lehiakorragoak

egitea. Behargintza Txorierriin badituzte, besteak beste, lan-poltsa, ikastaroak eta lan-informaziorako sarbidea.

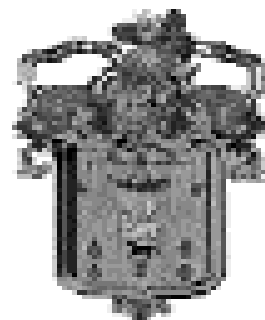
Kontratazio konpromisoa daukaten ikastaroak: sukaldeko laguntzailea, zerbitzaria, barmana, abegigilea, garbitzailea. Enpresetan praktikak dituzten ikastaroak: trokelgintza, enkofratzailea, geriatría. Beste batzuk: informatika, administrazio kudeaketa informatizatua eta Web-orrien diseinua.

Informazio gehiago:

Behargintza Txorierri
Txorierri etorbidea, 46 - Tf.: 94 453 63 70
Berreteaga industrialdea, 13 A - Faxe: 94 453 13 44
48150 Sondika
behargintza@behargintzatxorierri.com
www.behargintzatxorierri.com



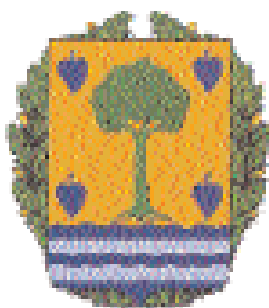
Loiu



Sondika



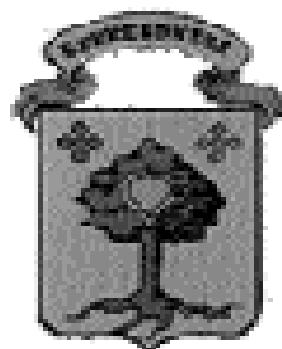
Lezama



Zamudio



Derio



Larrabetzu

hormigones
de zamudio

MEMBRO DE
AEFOP
Asociación Española de Fabricantes de Hormigón Preparado

KALITATE BIKAINA, BEREHALAKO ERANTZUNA

- Hormigoi-kamiol ugariak eta modernoak
- Ezin hobeto kokatutako planta
- Obrarainoko garraio azkarra

Torrelarragoiti ind., 7-9 • 48170 Zamudio • Bizkaia
Tel.: 94 452 29 70 • Fax: 94 452 31 65
E-mail: hormizamudio@jazzfree.com

GAMINIZ
RESTAURANTE

AITOR ELIZEGI

Zamudioko Parkin Teknologikoa Tel.: 94 431 70 25
Hasiera 717 E-mail: gaminiz@euskaltel.net
48170 ZAMUDIO BIZKAIA www.gaminizrestaurant.com

ZAMUDIO MOTOR IDENTICA

ESPECIALIDADES: TXAPA ETA PINTURA

94 452 1616
94 452 1646

Pol. Torrelagoiti
Pab. 6, Bloque 3
48170 ZAMUDIO
BIZKAIA

MANKOMUNITATEA EZAGUTZEN DUZU?



Ana España

Denbora gutxi daramat Txorierrin eta ez dut ondo ezagutzen Mankomunitatearen antolakuntza. Horretaz gain, egokia iruditzen zait herriak batzea eta guztien artean biztanleei kalitatezko zerbitzuak eskaintzea.



Maria Alvarez

Txorierriko herri guztiak ezagutzen ditut, baina ez dakit Mankomunitateak nola funtzionatzen duen. Denbora gutxi egoten naiz hemen.



Jesus Mª Vallecillo

Badakit gazteei laguntzeko zenbait ekintza egingen dituztela, eta zaharrentzat ere bai. Baina, nire ustez, egingen dutena baino gehiago egin beharko lukete. Izan ere, penagarria da gure herrietan hainbeste gazte biltzeko lekurik gabe egotea.

Begoña Piña

Mankomunitateak eskaintzen dituen zerbitzu batzuk ezagutzen ditut. Badakit orain denbora gutxi Behargintza sortu dela.



Ana Fuentes

Herrien garbiketaz arduratzen direla uste dut. Horretaz gain, badakit Derion euskaltegi bat daukatela, baina besterik ez.



Xeberino Elorriaga

Uste dut Udalen elkarteak herritarrei gauza onak ekarriko dizkiela. Denok batera lan egi-teak abantailak ekarriko dizkigu.



GARAIOLTZA, S.A.

PROMOZIOAK-ERAIKUNTZAK

LEZAMA

ETXEBIZITZAK, MERKATARITZA-LOKALAK ETA GARAJEAK

LEHEN MAILAKO ERAIKUNTZAK; LEHIATE HANDIAK;

ORDAINTZEKO ERRAZTASUN HANDIAK

TF.: 94 455 50 19

Garaioltza auzoa, 128 (behea)
Lezama (Bizkaia)

VASCOLAC, S.L.
40170 Zamudio (Bizkaia)
94 452 23 30 faxoa

GAILLA

Bizkaian baliatuko esneagaz egunean egunean GAILLA gazta fresko
ATUTXA San Jakintzeko eta kudeaketa
BANAKETA DENDETARA, JATE TXEETARA,
TABERNETARA ETA JATOKIETARA
Hainbat eusko produktuen distributorea:
edonon mota mota: azukreak, txerriak, metxak, txakurak, palak...

KARMELE AURREKOETXA,

Txorierriko medikuntza alternatiboaren adierazle garrantzitsuenetariko bat.

Medikuntza alternatiboen artean Txorierrin arrakasta gehien izan duena “Balance Polar Electromagnético” edo “Poloetako Oreka Elektromagnetikoa” izeneko dugu, inolako zalantzarik gabe. Izan ere, alde batetik, gutxienez lau sendagile eta hainbat masaje-emaile dauzkagu Txorierrin bertan –kontsultak Bilbon badauzkate ere– medikuntza hau praktikatzeko dutenak eta, beste aldetik, ehundaka paziente, batez ere Derio, Zamudio eta Lezamakoak.

Nondik dator medikuntza honen izena?

Gure medikuntzaren helburua gorputzeko elektrizitatea orekatzea da. Guk gorputza pila bat bezala ikusten dugu; polo negatiboa buruan dago, eta positiboa, pelbisean. Gure gorputzeko elektrizitatea orekatzean datza medikuntza honen izena eta izana.

Non ikasi zenuen eta non erabiltzen da medikuntza hau?

Nik Zaragozan ikasi nuen. Euskal Herrian, Espainian eta Kolonbian erabiltzen da gehienbat.

Noiz erabaki zenuen medikuntza tradizionala uztea Poloetako Oreka praktikatzeko?

Medikuntza amaitu nuenean medikuntza tradizionala ez egitea erabaki nuen. Medikuntza tradizionalak ez zuen bete nik espero nuen eta beste ezer egitea erabaki nuen. Geroago bizkarrezurreko mina hasi zitzaidan. Urte askotan izan nuen arazo hori. Medikuntza egin ondoren osteopatia egin zuen lagun batengana jo nuen eta nire arazoa azaldu nion. Berak Poloetako Oreka eta Magnetika egiten zuela esan zidan eta berak tratatu ostean, guztiz harrituta geratu nintzen. Horren ostean teknika horri buruzko ikastaro bat egitea erabaki nuen.

Gure gorputzeko elektrizitatea orekatzean datza medikuntza honen izena eta izana.

Zer desberdintasun dago medikuntza tradizionalaren eta Poloetako Oreken artean?

Medikuntza tradizionalak gehienbat kimika erabiltzen du (botikak, analisiak...) eta gure oinarria, osteria, energia da, fisika beraz. Azken batean, larru zati bat hartu eta zati txikitzen zatituz gero, atomoak geratzen zaizkizu, eta atomo hauen elkarrekintzen oinarria euren karga elektrikoak dira.

Zelako eragina daukate eremu elektromagnetikoek gudan?

Guretzat dena da bibrazio bat, uhinak, ondak, energia. Gu geu ere bai. Zentzu horretan garrantzitsua da onda kaltegarriak zeintzuk diren jakitea, guri kalte egiten dizkigutenak. Gure frekuentzia bibratorioa laua da eta onda asko ez dira holakoak. Guk horien eta eremu elektromagnetikoen eragin kaltegarria kentzeko txartel edo filtro berezi batzuk erabiltzen ditugu. Txartel hauek uhin kaltegarriak uhin lau edo zapal bihurtzen dituzte.

Zelako gaixotasunak sendatzen dituzte?

Gugana pertsona asko etorri dira, hainbat gaixotasunekin. Guk ez dugu pertsonaren gibelak, sabela edo burua atal baten moduan ikusten. Guk edozein pertsona osotasun bat bezala ikusten dugu. Triste badago, ziur aski, tripako mina izango du. Pentsamendu txarrak badauzka amorrua izango du edo triste egongo da. Gu pertsonak esaten digun puntutik hasiko gara osatzen, hau da, triste badago, litekeena da tristura hori osatzea nahiago duela beste edozein arazo fisiko tratatzea baino. Tristura hori ikertzean, normalean, arazo fisiko batekin aurkitzen gara, sabeleko mina...



Teknika desberdina erabiltzen duzue gaixotasunaren arabera?



BIZKAIKO UME BEREZIEZEN EGOITZA TXORIERRIN

Ola Hezkuntza Berezirako Institutua 1972ko irailean jarri zen abian. Zerbitzuaren eta bertako jardueren diseinuak garai hartako hezkuntza-beharrei erantzutea zuen helburu. Urteak joan, urteak etorri, beharrak aldatuz joan dira, baina hezkuntza-baliabideak ere, beti ere buruko gaitzak dituzten pertsonak zaintzeko eredu berriak barneratuz.

Haur bakoitzaren burujabatasun-maila gorena lortzea dute helburu

Ikastetxea bilakatu egin zen eta elbarritasun larriagoak edo adimen-urritasunak zituzten haurrei laguntzeko unitateak sortu zituen. Izan ere, eskola arruntean gizarteratzen saiatu ondoren, une jakin batean ez zegoen haur hauen beharriaz ezei erantzuterik.

Harrezkero, Diagnostiko Zentroak ITURLAN Lanbide Zentroko langileen arreta mediko-psikologikoan parte hartzen du. Era berean, 1983. urteaz geroztik, BBK-ko 20 Haur-Eskoletako Aurrezaintza eta Laguntza egitamuetan parte hartzen du. Eskola hauek 0 urtetik 3 urtera bitarteko 1.600 haur dituzte.

Hasiera-hasieratik hezkuntza bateratua izan dute helburu. Diagnostikoaz gain, orientazioa eta jarraipena dituzte xede. Banakako laguntza ematen dute. Haur bakoitzaren kasura egokitzen dira egitamuak haren eskola-jardunbide osoan zehar. Horrez gain, harreman estua izaten dute familiekin.

Lanean hasi aurretiko trebakuntza ikasle bakoitzaren baliabideen arabera egiten da.

Gizarteratzea, haur bakoitzaren burujabatasun-maila gorena lortzea dute helburu, bizi behar duten gizarte-ingurunera ahalik eta ondoen egokitu daitezen.

Esan daiteke, beraz, BBKko Hezkuntza Berezirako Institutua, Euskal Herriak urritasunen arloan duen laguntza-zentrorik aurreratuenetakoa dela.

Euskal Herriak urritasunen arloan duen laguntza-zentrorik aurreratuenetakoa dela

ERREKA
LOND
ETXEA

Uruneko menua, arduratsua menu berria, kanta, egurren barakak, janariak, fruituen barakak.

Arizaga, 80
Zamudio 48170 (Bizkaia)
Tlfno.: 94 452 14 19
Faxa: 94 452 26 29

Cataluña

Pozgarri
Hamburguesa

Berehizteak
Hamburguesak
Hautu kumartak
Gazak
Undasapiku barakak

944 541 599
Gentilak Artoia, 4 • 48100 DEUSTO

Haurko menua, menu berria, dastardak menua, kanta, bestelakak, gazak, porak, gazak

ZIRIKADA JATETXE

GAZTELUMENDI PLAZA, 1 48160 DEUSTO
TEL. 94 454 50 45

HEZKUNTZA BEREZIRAKO IKASTETXEA

Eskola garaian (4tik 20 urte bitartean) dauden Bizkaiko Lurralde Historikoko adimen-ezindu guztientzako doako irakaskuntza.

Zentroak pedagogi terapeutikorako 15 gela dauzka. Gela horietan, aukera daukate umeek eduki ditzaketen logopedi, entzumen eta hizkuntz arazoak lantzeko. Ingurune horretara egokitzeko trebetasunak lantzeko etxe-tailer bat ere badute, ikasleek bazkariak prestatzen, etxea garbitzen eta gobernatzen... ikasten dute.

Horretaz gain, Olako zentroak ikasleak lanean hasi aurretiko jardueretan trebatzeko zenbait tailer dauzka. Beraz, lantegi hauetan umeek alfonbragintza, aroztegia, zeramika, elektrizitatea, eskolako baratzeak lanak, informatika eta mekanika ikasteko aukera paregabea dute.

Kirola egiteko beta ere badute, izan ere, gimnasia monitoare pare bat badira zentroan, estalitako zein aire zabaleko kirol instalazioetan kirola praktikatzeko. Gainera, umeak, monitoarekin batera, Sondikako udal igerilekura joan ohi dira.

Sarri askotan egin ohi dituzte eskolaz kanpoko egitarauak, ingurunea ezagutzeko eta gizarte zein bizimodu praktikorako jardueretan trebatzeko (dirua erabiltzea, bidaia, errepide-segurtasuna,...).

Esan beharra dago, ikastetxe berezi honetako langileek harreman estua bezain etengabea dutela familiekin, aholkuak eta orientazioa emateko orduan. Familiekin elkarlanean aritzen dira gizartean bizitzeko trebetasunak garatzeko batera egin beharreko egitamuak zehazteko.

Irakaskuntzan badute kezka nagusirik: hezkuntza egitamuak haur bakoitzaren erritmora moldatzea, bere eskola-jardunbideko etapa guztietan zehar.

EGOITZA - BARNETEGIA

Bizkaiko Lurralde Historiko osotik datozen erabiltzaileak hartzen ditu zerbitzu honek.

Adimen-gaitz larriak (autismoa, psikosia, nortasun-arazoak...) edo izaera zein jokabide arazo larriak dituzten haurrei eta nerabeei erabateko laguntza ematea du helburu. Horretaz gain, aldi baterako edo behin betiko hartzen ditu batere mesedegarriak ez diren gizarte zein famili baldintzetan bizi diren haur elbarrituak.

BBK-k diruz lagundutako zerbitzu honek 12 gazte hartzen ditu bere baitan eta umeak Ola ikastetxean bertan eskolaratzen dira. Honek, haur bakoitzaren banakako tratamendua, mediku, psikiatri, psikologi eta gizarte alderdiei dagokienez lan ezin hobe egitea ahalbidetzen du, familiekiko harremana sendotuz.

DIAGNOSTIKO ZEIN ORIENTAZIO ZERBITZUAK

Zerbitzu hauek ere doakoak dira eta Bizkaiko haur eta gazte guztiei zuzenduta daude.

Psikiatri, psikologi eta psikopedagogi kontsulta anbulatorioak daude elbarrituak diren eta ez diren haur eta gazteentzat.

Izan ere, adin haueko arazo psikiko eta pedagogiko guztiak barne hartzen dituzte: eboluzio eta garapen arazoak, heldutasun arazoak, esfinterren kontrolatzeko arazoak, elikadura-ohiturei buruzko arazoak, jarrera eta jokabide arazoak, nortasun arazoak, psikosia, neurosia, fobiak,...

2002
urte oso bat aurrezteko

EROSLE //

LARRABETZUKO EROSLE.
Iturrizko, 2-3. Larrabetzu
Tfnos.: 94 455 84 33


**LIBRERIA
SONDIKA
LIBURUDENDA**

ARTE IDERRAK ESKULANAK, E.A.

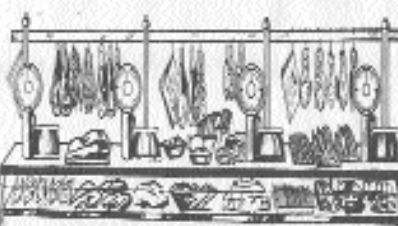
JESUS MANUEL LANDA ANTOLIN

Fotokopiak, kuadernaketa, plastifikatuak,
prentsa, aldizkariak, liburuak,
papergintza eta eskularrak

Mikel Zarate, 2 - Tel. / Faxa: 94 453 16 77
48190 SONDIKA (Bizkaia)

**HARATEGIA
J. ELORRIAGA**

Etxeko berezitasuna: bertoko tikela



Iturrizko, 7 biluzi - 94 455 89 41 LARRABETZU

A black and white photograph of two women sitting at a table. The woman on the left, with short dark hair, is smiling and looking down at an open book. The woman on the right, with long dark hair and bangs, is smiling and looking towards the camera. A small bottle is on the table. The background is a textured wall.

Zamudion izan genduzan emakumearen eta baserriaren etorkizunaren ganean berba egiten. Nahiz eta kale-tarrok sarritan hirugarren munduagaz eta urrineko parajeakaz lotzen dogun borroka eta esaldi sinpatikoa izan, Euskal Herritik bertotik haxe izan zan bialdu euskuen mezu nagusia.

Guk esplotazioei lotuta egotea eskatzen gendun, baina nik ez dot txarto ikusten baserri handiak badira eta etxekoentzat bada. Auzoak bizirik mantentzeko modu bat be bada. Hori etxebizitzaren arazoagaz lotuta dago, eta egia da, batez be, herri txikietan urtenbide bat izan leitekela gazteentzat. Arazoak be badaukaz, zerbitzuak emon behar dira, tranpak egiten dira eraikitzeko, sarritan bigarren etxebizitzarako izaten da eta beste batzutan txaletak egiten dira nekazal gune baten eta integrazio eta nortasun galtze arazoak sortzen dira... Sakon aztertu beharreko gaia da eta gu horretan gabiltz.

AXORIERRI
Inmobiliaria

ZUHIRAGANDIK GELITEKIN DUGIZEN INMUEBLARIA
AHUEKUI ARITZA TANAZIOA
ALAIK ATZPAK ISKUALD ATZPAK
SALEROSKETAK
SINGULUR BILGAUHEN AGENTZIA

Renta Aloria, 2 MONTEKA DEUTXUA
147.100. 90.011 12.92 / 90.011 10.01
E-mail: axorierri@axorierri.com

ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIA

Behiak, gripe-izurriteen iturri?

Gizakietan gripea sor dezaketen birusen gordailuetako bat abelgorria izan daitekeela esan dute Londresen egin berri den albaitaritzari eta mikrobiologiari buruzko bileran. Erresuma Batuko albaitari-laborategien agentziako Ian Brown-ek zuzendutako taldeak gripearen genea atzeman du lehen aldiz abelgorrietan.

Mundu osoan hedatu zen azken gripe-izurrite larria 1968an gertatu zen. Birusak hegazti basatietan sortzen dira eta, uste denaren arabera, hegazti-aziendak edo txerriak kutsatzen dituenean bihurtzen da hilgarria. Beste gripe-barietate batek infektatutako zeluletan, gizakiak kutsatzea ahalbidetzen duten geneak hartzen dituzte birusek.

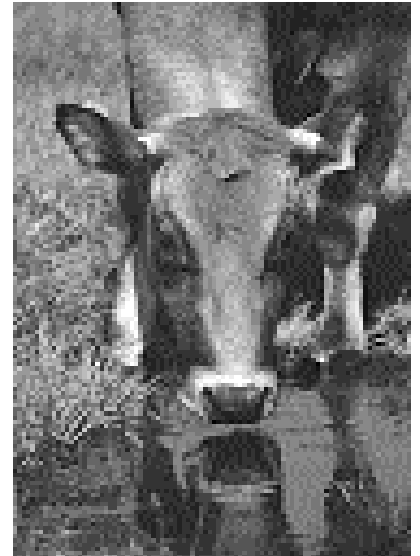
Orain, abelgorriaren birus sorrak gizakiak infektatzeko gai diren barietate moduan ager daitezkeela eman dute jakitera. Hala ere, ez dakite noiz sortu zen abelgorriaren birusa, ezta behetik behira kutsatzen den ala ez ere. Gainera, abelgorriaz gain, beste gordailu asko egon daitezkeela ohartarazi dute.

Urtero, birusaren azaleko proteinak lekuz aldatzen direla eta, gripe-barietate berriak azaltzen dira. Barietate nagusiak detektatu orduko, txertoak prestatzen dira. Baina animalietatik gizakira zuzenean kutsatzen diren birusak hain ezberdinak direnez, ez sistema immuneak ezta txertoek ere ezin diote aurre egin.

Barietate hilgarri horiek 30-40 urtetik behin azaltzen dira; beraz, hurrengo pandemia laster izango dela aurreikusten dute.

Aurreikuspen gehienek arabera, aurreko kasuan bezala, gripearen hurrengo pandemia Asiako hego-ekialdean sortuko da, han, hegazti-aziendak, hegazti basatiak, txerriak, azokak eta gizakiak nahasten baitira. Gripearen barietateak, gero eta gehiago, animalietan sortzen direla susmatzen dute iker-tzaileek.

Pandemiaren arriskua ekiditen saiatzeko, Europako eta Ekialde Hurbileko gripe-barietate ohikoenen azterketa genetikoa egiten ari dira (lehen Asiakoak aztertu zituzten). Gainera, birusari espezie batetik bestera pasatzea ahalbidetzen dion aldaketa genetikoak aztertzen ari dira. Informazio horrekin guztiarekin pandemia izan litekeenari aurre hartu eta txertoak prestatu ahal izatea espero dute.



Errementeri Kalea, 22
Tfno.: 94 453 57 54
Fax: 94 453 58 31
48150 SONDIKA (Bizkaia)

DIAPORAMAK

KONTINENTEETAKO PUNTURIK SAKONENAK

Pangea espedizioa

Josu Izlueta

Apirilaren 16an, martitzena

arratsaldeko 20:00etan

Zamudio Dorretxean

PUNTURIK ALTUENAK

Jose Ramon Agirre "Marron"

Apirilaren 23an, martitzena

arratsaldeko 20:00etan

Zamudio Dorretxea



LA
GA
TZU

ZAMUDIOKO
EUSKERA
ALKARTEA

**zamudion euskeraz?
hoba ez!**

SUTONDOAN:

Gaurko honetan Sutondoan Etxekoandre Taldea jatorku orrialdeotara. Alkarte kultural honek gaur bizi dau bere momenturik indartsuena, sortu zaneko 1992ko abendutik hona ia hamar urteko ibilbidea egin ostean. Hasikera baten 35 andrak osatzen eben taldeak 140 bazkide inguru dauka, antolatzen dabezan jardueretan egoten dan partizipazioa beti bardina ez bada be.

Testua: Fernando Larrondo

Arestian esan dogun lez, Derion sortu zan, bertoko andra batzuen kezka eta jakinminak behar dan moduan bideratze-ko. Derion hasi baina laster baten zabaldu zan Txorierriko beste herrietara, eta holan, apurka apurka, lezamar bat, zortzi zamudioztar, sondikar bi eta beste bi loiuztar osatzen joan dira, ehun eta hogeita zazpi derioztarrakaz batera gaur eguneko Sutondoan Elkartearen "plantilea".

Elkartearen Zuzendaritza Batzordetik esan jakunez - orain dala gitxi barriztu dan batzordea -, Derioko eta inguruko herrietako andrak erakarri gura dabez, ze holan euren aktibidadeek lortuko daben oihartzuna eta garrantzia gorantza joango dala uste dabe. Bete behar diran baldintzak oso errazak dira: Txorierrikoa izatea eta norbere herrian andra-elkarterik ez egotea.

Izan be, elkarte eratu eben andreen berbetatik zera atara daikegu, herri berekoak izan eta alkar ezetuten ez eben andrak batzeko eta egoera berdinean egozan andrakaz hartuemonak eukiteko balio



Baserritarren Alkartea Lezama S. Coop.

Aretxalde, 21 BIS PENTSU NATURALAK
48196 LEZAMA
☎ 94 455 60 16
e-mail: lezama@fiae.org
Bazkideak: 144



**ASADOR
ARAMENDI**

EZKONTZAK BATAIOAK BANKETEA JAUNARTZEAK

Arteaga auzoa, 119
Tfnua.: 94 452 11 58
ZAMUDIO


 iteopaindegia
 salazkari kulturualeko hornontziak
 azpiekintza
 hornontziak
 48940 LEIOA-BIZKAIA
 Tfnua.: 94 480 46 38
 Gailuak: 2.160.000

SUINOR COMPUTER S.L.
 Torrelarregiti Industrialdea-3 blokea-3. nabea-ZAMUDIO (Bizkaia)

BARAKALDO INFORMATIKA
 Miranda Elorbidet 3
 48902 BARAKALDO-BIZKAIA
 Tfnua./Faxa.: 94 4781643
LEIOA INFORMATIKA
 Iparragirre Elorbidet 58
 48940 LEIOA-BIZKAIA
 Tfnua.: 94 4804638
 Faxa.: 94 4807145
 e-mail: rocco@arrakis.es

ANDRA HONEEKAZ, ATSEDENIK EZ

izan daula alkarteak, bai eta aisialdia hobeto aprobetxatzeko eta andra/pertsona modura hazteko be. Alkarteko batek dinoanez, eurena jardunbide arrakastatsua izan da, eta hau ahoz aho zabaltzen joan da azkenengo urteotan.

Baina, zertan emoten dabe andra honeek euren denporea?

Irakurle jaun-andrea, ez da laburra aurreko itaunak eskatzen dauan erantzuna. Antzerkia, euskera eskolak, abesbatza, bolilloak, artisautza, biajeak, jostea, andre-en arazoakaz zerikusia daukien berbal-diak... Orain dala gitxi, martiaren 8an, bere urteroko bazkari ofiziala egin eben. Beste batzuk be egiten dabez, zelan ez, baina egun horretakoari garrantzi handia emoten deutsie.

Baina, duda barik, teatroa da eurek burututako aktibidadeen artean denpora gehien kenduten deutsena. Azkenengo hiru urteotan beste horrenbeste antzezlan prestatu eta aurkeztu dabe jentearen aurrean.

Abesteak be hainbat buruko min emoten deutse, honen adibide zezeilean herri-rik zehar egindako Santa Agedako kanta.

Bestalde, euskera eskolek hiru urte daroe bizirik. Hasieran, hogeita bost ikasle izena emon baebeu be, gaur hamahiru andrak jarraitzen deutse euskera ikasteari. Ez dago, ez, bape txarto.

Euren esanetan, alkarteak burutu dituan ekintzek Derion euki dabe oihar-

tzun edo indar gehien. Zentzu honetan, aitatzen dabe Derioko jaietan gero eta partizipazio handiagoa hartzen doazela, bai prestaketeen zein kaleko jai giroan, sanjuanada antolatzean, karnabaletan...

Hor dogu, atzerantza denpora lar bota barik, Derion egin zan Euskal Ezkontzean euki eben presentzia.

Hau guztia irakurri ostean, argi lotuko jatzun, irakurle, Txorierriko andreen potentziala, onerako zein, batek daki, txarrerako.

Amaitzeko, gauza bi. Lehenengoa, euren egoitzea Eskola Publikoetako gela

baten dagola, Institutuko zuzendariari esker lortu ahal izan dabena. Behin eta barriro eskatu deutsie Derioko Udalari lokal bat itziteko, baina oraindino eskaera honek ez dau jaso aldeko erantzunik. Dana dala, eta hau argi geratu daitela gura dabe, dirulaguntzak emon izana eskertu behar deutsie Derioko Udalari, bai eta Emakunderi be.

Bigarrena, eta ohiturari jarraituz, datozen hilabeteetarako (martia eta apirila) aktibidadeen egitaraua erakutsi gura izan deuskue.



Herritik zehar ibili ziren kantatzen Santa Ageda egunean

ZAMUDIO DERIOKO LURLANGILEEN ETXEA
CONSEJO REGULADOR DE LA ACTIVIDAD DE LUGAR DE VIVIENDA
HABITAJE EN LA ZONA DE VIVIENDA
Santa Mami, 1
Tel: 94 454 18 06
Fax: 94 454 17 11
C/JOSE ZAMUDIO (Bakarra)



SANTI MAMI
ALCALDIA
Tel: 94 454 18 06
Fax: 94 454 17 11

IEZALA

ZARRATU ETA
EGURREZKO ERAIKUNTZAK
TRABESEN SALMENTAK

☎ 659 18 68 03 - 670 04 09 07
(ZAMUDIO)



**CANTEROS
TRIKUHARRI**

COLOCACION Y TALLA DE
PIEDRA NATURAL
RESTAURACION DE CASERIOS

Unbetxiki, 3
Tlfno. mobil: 670 51 80 98
48180 LOIU (Bizkaya)

JANE MOLONEY-REN ZALDITEGIA



Jane Moloney 1986an heldu zen Irlandatik Bilbora, bere ekitazio-eskola sortu eta urteen buruan pilotutako jakintza praktikan jartzeko asmoa hartuta. Lezaman jarri zen bizitzen eta Bizkaiko lehenengo irakaskuntza zentroa ireki zuen. Horrela bete zuen bere amets handienetariko bat: zaldiaren munduari lotutako negozio bat martxan jartzea. Berak dioen bezala: "Aukera etorri zenean, ez nuen birritan pentsatu eta buru-belarri ekin nion".

Zergatik erabaki zenuen Lezamara etortzea?

Bilbora etorri nintzenean, 500 urtetik gorako baserri bat alokatzeko aukera izan nuen Lezaman; bertan zaldi eskola jartzeko baldintzak oso onak ziren eta herri honetan bizitzen jartzea erabaki nuen. Kontuan hartu behar da, mundu honetan hasi nintzenean, inguru honetan ez zegoela zaldi-kultura handirik eta 16 urteen buruan harro esan dezaket gero eta jende gehiago animatzen dela zaldiaren munduarekin harremanetan jartzen.

Zein zerbitzu eskaintzen dituzu zeure eskolan?

Lezamako Zaldi Klubean jarduera bat baino gehiago egiteko aukera dago: asteburuetan ibilaldiak egitea (horretarako hitzordua eskatu behar da aurretik), ekitazioari buruzko urtebeteko has-tapen ikastaro osoak, udako ikastaro trinkoak...

Zenbat ume daukazu eskolan?

Zaldiz ibiltzen bakarrik asteburuetan etortzen diren umeak kontuan hartuta, 5etik 10 urte bitarteko 60 bat ume daude izena

emanda. Baina horiez gainera, jende asko etortzen da asteburuetan edo egun puntaletan goizez zaldiz ibiltzera, denbora pasan.

Zure eskolara doazen umeak federatuta daude?

Sarritan edo beti etortzen diren ume guztiak federatuta daude Euskal Hipika Federakuntzan. Esan beharra dago zentro hau oinarrizko irakaskuntza zentrotzat hartzen dela eta umeak oinarrizko ekitazio ezagupenak ikastera etortzen direla. Adinean gora egin eta kategoria gainditzen dutenean, klub hau utzi eta beste klub edo disziplina zehatzago batera igarotzen dira: zaldi-hezteak, saltoak, pasuak edo raid delakoa.

Zure ustez, zenbat denbora behar izaten dute oinarrizko ezagupenak ikasteko?

Urte batean astean behin etortzen badira, nire iritziz, nahikoa da oinarria eurenganatzeko. Hala erem komenigarria da sarri etortzea, hau da, ganoraz etortzea, benetan ikas dezaten zaldiz ibiltzen eta zaldiaren mundua ezagutzen.

Giber Derio
MUNGIALDE, 11 - MUNGIARA BIDEA
☎ 94 454 07 01
LITORRI IKUSTERA, LE ZARA DAMUTUKO!

DOCUMENTOS CIBEL
KOPPLADI
TRASLOCATUAK - BANATZEKO TRENTADAK - BABAI FALTEUAK
DEBEJAMINATU PHOTOKOPIAK - INKUBIMONIA/BEAK
MANIPARK-ZORU TEKNIKAK (GORATUAK)
Lanpostuak: (94) 457 14 11 / (94) 457 13 95
KONTU ZAMARRAK (Kontuak): (94) 457 14 11

VIDEO-CLUB EL TRASGU
• DVD
• VHS
• PLAY STATION
• JOKOAK
• OPARI SALMENTAK
Iturrigano, 1 • Tel.: 944 710 156
48150 SONDIKA

Beste gai batera pasatuta, zein ordutan hasten da zure "lanaldia"?

Esan liteke haztegi honetan lan egiten dugunok bulego baten ordutegia daukagula. Txandaka ibiltzen gara, goizeko bederatzie-tatik arrastiko ordu biak arte eta arrastiko bostetatik iluntzeko zor-tziak arte. Asteburuetan ordutegia aldatu egiten da, izan ere, zapatuetan egun osoan behar egiten dugu, eta domeketan hama-rretatik ordu biak arte bakarrik. Zaldiz ibiltzen zenbat jende etor-zen den...

"Animaliarekin kontaktuan jartzea fasea gainditu ostean, irakaskuntza dator eta era jarraituan eta maitasu-nez lortuko dugu animalia eder hauekin gustura egotea"

Gogorra da zaldiak jagotea? ¿Behar handia ematen dute?

Mundu honetan bizitza osoa igaro ondoren, ez zait gogorra egiten zaldiakaz behar egitea. Ohituta nago eurekin behar egiten, euren gaixoeekin, gurariekin... Jende askok uste du gaitza dela ani-maliekin behar egiten, baina ez da horrenbesterako, beti ere beste edozein lanbidetzat hartzen baduzu, zeure ordutegia eta erantzukizunak betez...

Zein zaldi mota daukazu?

Era askotako zaldiak daukagu. Bertokoak, odolgarbien eta arabiarren arteko nahasteak... Ez daukagu arraza berezirik, guz-tiak daude bata bestearekin gurutzatuta. Garrantzitsuena da zaldi mantsoak izatea, gure ikasleen maila ez delako altua. Kontuan hartu behar da hona jende mota asko etortzen dela, hasi 40 kilo-ko umeengandik eta domekaz pasian datozen 100 kiloko nagusiak arte.

Zaldiz ibiltzen ez ezik zaintzen ere irakasten diezue umeei?

Asteburuetan etortzen diren umeak ederto batean pasatzen dute zaldiekin. Goiz osoa pasatzen dute gainean ibiltzen, eskuilaz garbitzen eta kortak garbitzen. Gainera, zaldiak hobeto ezagutze-ko eta, bide batez, lagunak egiteko, ona da lan horiek guztiak egi-tea. Era berean, garrantzitsua da animaliekin ohitzeko, ordu asko pasatu behar dira zaldiak ondo ezagutzeko.

Euren zaldiak dauzkan jenderik badago...

Badira familia batzuk, euren zaldia daukatenak, baina zaintze-ko korta egokirik ez daukatenak. Apopilo ekartzen dituzte. Guk ahalik eta ondoen zaintzen ditugu, jabeak datozenean, eurekin goza dezaten.

Kirol hau egiteko aparteko gaitasunik eduki behar da?

Il nondik ere ez! Hona nahi duen guztia etor daiteke, nahi due-nean eta aparteko gaitasunik eduki barik. Eskolan 5etik 65 urte bitarteko ikasleak daukagu. Edozein adinetan egin daitekeen kirola da, beti ere gorputzak eusten badio!!

Kirol segurua da?

Oso segurua da. Ekitazio irakasle egon naizen urte guztietan inoiz ez dut susturik izan. Argi dago arauzko soinekoekin eta kas-koarekin bazoaz, ez dagoena arrazoirik ezer jazoteko. Gainera derrigorrezkoa haiekin joatea.

Zein aholku emango zenieke, ekitazioan hasteko gogoia eduki arren, ausartzen ez direnei?

Mundu honetan sartzeko, lehenengo eta behin, kontaktua hartu beharra dago animaliarekin, lekua ezagutu behar da, baita jendea ere; horrela lortzen da guztura egoten. "Animaliarekin kontaktuan jartzea" fasea gainditu ostean, irakaskuntza dator eta era jarraituan eta maitasunez lortuko dugu animalia eder hauekin gustura egoten. Gainera, animalioi oso esker onekoak eta atse-ginak dira.





**C.D. HIPICO
LOS AMIGOS DEL CABALLO
DE LEZAMA**
Garaioltza, 184 - Tel 94 455 65 11
LEZAMA (Bizkaia)
C.I.F. G95056107
**IBILALDIAK ZALDIZ
APOPILOTZA
MAILA GUZTIAK IKASTAROK**

GARRAIOLARIA 

Miguel Angel Lokuc

Andra M^a, 19
LARRABETZU
Tinoa. 94 455 80 20

LIBURU DENA / PAPER DENA

 **ZAMUDIO**

Garbitor kalea, 5
Telefono / Fax: 94 462 29 10 48170 ZAMUDIO (Bizkaia)

**LEJARRRENE
JATETXEA**



GARAIOLTZA, 102 - TEL: 455 65 46
LEZAMA (BIZKAIA)

OKINDEGIA - BASTALEKUA

Aretxalde, 64
Ielt.: 94 455 50 36 4819611 /AMA

Sukaldaritza

Txipiroiak tintan

Osagaiak lau laguntzat:

- Garbitutako eta txikitutako kilo erdi txipiroi
- Tipula handi bat
- 2 tomate heldu handi
- Baratxuri ale bat
- Bezperako ogi gogor pusketa bat, xerratan moztua
- Urdaiazpiko on baten hezurra
- Txipiroi tinta (lau sobre)
- Arrain salda (litro erdi gutxi gora behera)
- Olio
- Gatza



Kazola batean olio jarri. Baratxuria bota eta ondoren, tipula txiki-txiki eginda eta urdaiazpiko hezurra. Frijitzen utzi. Beste eltze batean lau ogi xerra frijitu. Gorritzen utzi eta kazolan jarri. Tomatea eta ardo txuri pixka batekin nahastutako tinta gehitu.

Frijitzen utzi eta arrain salda pittin bat bota. Gatza bota eta egosten utzi ordu erdiz. Saltsa iragazi. Aldez aurretik betetako eta urre kolorea hartu arte olioaz salteatutako txipiroiak gehitu. Ordu erdiz txipiroiak saltsan egosten utzi. Txigortutako ogi pusketekin zerbitzatu.

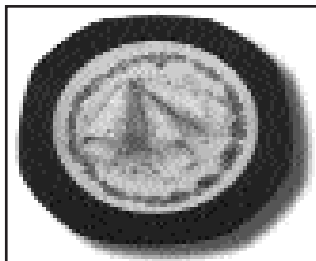
Bilboko kanutiloak kremarekin

Osagaiak 4 laguntzat:

- hostorea (hojaldre masa)
- ahihori lodia (gorringoak, azukrea, bainila eta esnea)
- azukre mehea

Ahihoriaren osagaiak:

- 6 gorringo
- litro erdi esne
- 100 gr. azukre mehe
- bainila-hautsa
- Ura



Lehenbizi, ahihorea prestatu behar da. Horretarako gorringoak, azukrea eta bainila nahastu eta ondoren nahaskinari esnea bota apurka-apurka, hotzik, eta eragin aldi berean. Esnea neurritz bota behar da, ahihorea lodi egongo bada. Jarri dena Maria bainuan eta kendu sutatik irakin baino lehen. Beste toki batean hostore mehea jarri (aurrez prestatua). 5 bat zentimetroko diametroa duen objektu zilindriko erregaitz baten inguruan bildu behar da, eta zilindroaren muturrak estali gabe utzi. Labean egosiko dugu minutu batzuez; ondoren atera eta hozten utzi. Hotzik dagoela, zilindroak utzitako hutsunea lehen egin dugun ahihoreaz bete eta gainetik azukre mehea bota diogu.

Aitor Elicegui



Odoloste-pastela potxa-kremaduna

Mikel Barinagarrementeria

Osagaiak (4 laguntzat)

1 kg odoloste / 3 kg indaba zuri / Porru bat / Azenario bat / 4 patata egosi / Kalabazin bat / Tipula bat

Prestatzeko modua

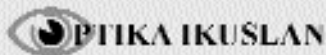
Lehenengo, indabak egosiko ditugu porruarekin eta azenarioarekin, egosi normal bat balitz bezala. Egosita daudenean, turmixetik pasatuko ditugu, krema fina egiteko. Albo batean utziko dugu.

Kalabazina ere krema egingo dugu eta albo batean utziko dugu.

Zartagin batean, odolostea xehatuko dugu, kalabazin-krema erantsiko diogu eta dena nahastuko dugu. Bero dagoenean, moldean ipiniko dugu.

Aurkezteko modua

Plateraren erdian indaba-purea ezarriko dugu, gainean odoloste moldea ipiniko dugu eta apain-apain utziko dugu porru frijituarekin, mahaira ateratzeko prest.



Dietaurreko graduatutik
Kontaktu lantzek
Figurakiko dietaurrekoak
Lodienango markak

Ora kalera, 3. aldea. 91 452 28 18 ZAMUDIO

ZAMUDIOKO ESTANKOA

Tabakoak, tinbrea eta opariak

Tallerrak kalea. 5 ZAMUDIO
Tfnoa: 91 452 12 73



LARRABETZUKO ESTANKOA

Tabakoa, prentsa, loteriak, kiniela...

Andra Mari kalea, 1. LARRABETZU
Tfnoa: 944 558 110

LIBURUAK

Thailandiako Noodle izugarriak

Javi Cillero

Arg: Alberdania

Itsas abentura bat da Bilbon barrena. Thailandiako neskato batek antzinako formula magiko bat txarto erabili, eta uholde ikaragarri bat sortu du nahi gabe. Honela Thailandiako noodle edo espagietiez gainezka ageri dira Bilboko kaleak. Mundua hankaz gora jarri ondoren, ahalegin handia egin behar da dena berriro konpontzeko.

Baina bihotzak dio

Montoia Revuelta, Xabier

Arg: Elkarlanean

Hamahiru ipuin: hamiru herrialde-tan ibiliko gara liburuan zehar. Londresa au-pair doan ezpeletarra, Indian neba jonkiaren bila dabilen laudiarra, K2ra igo nahi duen mendizale nafarra, Afrikako portu batean dagoen marinel bizkaitarra... Gizon-emakume gazte eta sasoiko, haurrak nahiz zaharrak ditugu istorio hauetako protagonistak.

DISKOAK

Kantuz sortu naiz eta

Martikorena, Erramun

Erramun Martikorena IparEuskal Herriko kantu popularraren irudirik esanguratsuena dugu. Azken disko honetan aurkezten dituen kantuak eta poesiak olerkari ezagunek (Xalbador, Etxahun, Mendiague, Otsobi, Attuli, Haroztegy, Labeguerie, Lete, Sarasua, Badiola, Alkat, Larre...) idatzia dira. Hamabost kantuz osatua.

Arditurri

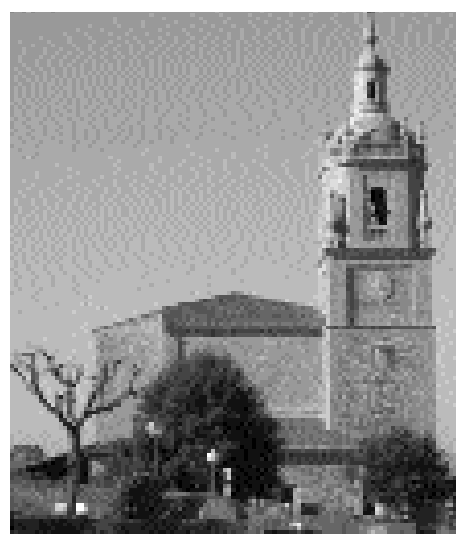
Beltran, Juan Mari

Lan hau musika tresnen ondare tradizionalan oinarritzen da. Zapore unibertsala apaindurik egon arren, euskal sena eta usaina dario. Diska honetaz gain esan behar da, Juan Mari Beltranek herri musika txokoa zabaldu duela Oiartzungo Ergoien auzoan. Bertan 400 musika tresna daude ikusgai.

DENBORA PASA

6 ezberdintasunak

Irudi bien artean aurkitu 6 ezberdintasun. Zein da Zamudioko benetako eleiza?



UMOREA

Oxigenoa jarri

Gizon batek andrea haurdun zuen, eta, klinikan zegoela, ea eduki ote duen edo kezkatuta, joan da korrika eta sartu da urgentzietara:

-Doktore jauna, doktore jauna, begira, nire andreak haurra izan du, eta ikusi nahi nuke.

-Nor zara?

-Xabier Martin.

-Bai, hirugarren solairuan.

Badoa da hirugarren solairura, eta beste ate bat ireki, eta...

-Doktore jauna, doktore jauna, nire andreak haurra izan du eta ikusi nahi nuke.

-Begira, zure andrea oso ondo dago. Ez da inongo arazorik izan, baina semeak...

-Zer pasa da, zer pasa da semearekin?

-Ez, pasa ez da ezer pasa. Oxigenoa jarri behar izan diogu.

-Dioooooo! Nik Xabier jarri nahi nion eta.

ESAERA ZAHARRA

URTE ASKOAN TXAPELA KASKOAN

Norbaiti, urteak betetzen dituenean, zorionak emateko esaera egokia. Luzaro bizi dadila esan nahi zaio urteak betetzen dituenari, edo konkretuki, urte askotan jantzi dezala txapela. Hainbat erabiltzen dugun "urte askotako" espresioaren antzekoa da.

AGENDA

Zamudio

-Trikitixa eguna ospatuko da datorren apirilak 21ean Zamudion.

-Emakumea eta oinarrizko eskubideei buruzko tailerra egongo da datorren apirilak 11tik aurrera Zamudioko Dorretxean. 20 orduko ikastaro hau ostegunetan izango da 19.00etatik 21.00etara eta ASTI elkarteko abokatu batek emango du.

-Erlaxazio ikastaroa izango da datorren apirilak 11tik aurrera Zamudioko Dorretxean. Ikastaroak 20 orduko iraupena izango du, eta ostegun guztietan emango da 19.00etatik 21.00etara. Ikastaroa ASTI elkarteko espezialista batek emango du.

-Bideo emanaldiak: Datorren apirilak 19an "Bichos" eta "Los padres de ella". Apirilaren 26an "Antz" eta "El pacto de los lobos".

-Erakusketak: Apirilaren 16tik Maiatzaren 2rarte " Insektuak"
Bonifacio

-Liburu eguna ospatuko da datorren apirilaren 23an. Hau ospatuz, Zamudioko Liburutegiak apirilaren 25rako, lpuin kontalari saio bat antolatu du Dorretxean arratsaldeko 18.00etan. Hiruki taldeak "Detektibeak" ikuskizuna antzeztuko du.

Sondika

-Komunikazio positiboa eta autoestimari buruzko ikastaroa izango da apirilaren 10etik ekainaren 19ra arte Sondikako Kultura Aretoan. Ordutegia 19.15etatik 21.15etara izango da.

–“Sondika Udala” futbito txapelketa izango da datorren apirilak 6tik aurrera. Finalurrekoak apirilaren 28an jokatuko dira herriko kiroldegian.

-Gazte zinearen emanaldiak datorren apirilak 5ean hasiko dira gaueko 20.00etatik aurrera. Emanaldiak 14 urtetik gorakoentzat izango dira.

–“Entreislas”, Jose Alberto Ubiarnaren argazkien erakusketa ikusgai dago Sondikako erakusketa aretoan datorren apirilak 12ra arte.

-Lidia de la Puebla eta Karmele Egañaren oleoak ikusgai egongo dira Sondikako erakusketa aretoan apirilak 15tik 30ra arte.

Derio

- "Protocolo y Saber Estar" ikastaroa izango da astearteetan arratsaldeko 17.00etan, Derioko eskolako DBH gelan.

Loiu

-Tennis ikastaroak burutuko dira apirilaren 13tik ekainaren 23ra. Taldeak, adina eta mailaren arabera antolatuko dira. Kurtsoaren prezioa 18 eurokoa da Loiu erroldatutakoentzat, eta 36 eurokoa besteentzat. Izena ematea apirilak 11ra arte egin daiteke.

-Apirilaren 19tik 21era Tarragonara (Port Aventura) irteera bat egingo da. Izena eman eta ordaintzeko epea: Martxoaren 21tik apirilaren 9ra bitartean izango da, udal bulegoetan, 9etatik 13,30tara. Kontsultatu prezioak.

-“Carretera Austral en Mountain Bike” dokumentala izango da martxoaren 21an 19.30etan Gaizka Aseginolaza eta Aitor Intxaurrearen eskutik, Loiuko Kultur Etxean.

Larrabetzu

-Baionako Bernat Etxepare lizeoko 20 ikasle Larrabetzun egongo dira datorren apirilak 5, 6 eta 7an. Hori Bai gazte elkar-teak antolatutako asteburu honetan, Larrabetzu eta Lapurdiko gazteek Bilbora joateko, Larrabetzu eta lapurtarren arteko pilota partidua ikusteko, bertso afarian parte hartzeko eta mendi ibilal-dia egiteko aukera izango dute.

-Larrabetzuri bira mendiz mendi izango da Apirilak 20an.

-“Bitartean heldu eskutik” poesia errezitala izango da Kirmen Uribe idazleagaz datorren apirilak 23an Liburuaren Eguna dela eta. Arrekikilik eta bihotz bakartien klubak antolatuta

Lezama

-Errioxara irteera izango da datorren maiatzak 1ean Enciso herrian dagoen Paleontologi Zentroa ikusteko. Izena emateko epea apirilaren 8tik 24ra arte izango da, liburutegian.

-Liburu azoka izango da datorren apirilak 26an arratsaldeko 16:00etatik 19:30etara.

-Tatuaje tailerra antolatu du Lezamako Udalak 12 eta 18 urte bitarteko gazteentzat, apirilaren 28an arratsaldeko 18:00etatik 20:00etara. Izena emateko epea apirilaren 8tik 17ra arte izango da liburutegian.


**Industrias
Durrutti, S.A.**
 SEDE SOCIAL Y
 ADMINISTRACIÓN
 C/ ALFONSO DE
 GARCÍA, 10
 48170 ZAMUDIO (VIZCAYA)
 T. 944 521 500 - F. 944 521 505
 E. info@durrutti.com
 W. www.durrutti.com



HACKERS

CIBER

- ON LINE JOKUAK
- CHAT-AN
- WEB ORRIALDEAK

MIXEL ZARATE, 3 (CORREO JURRERATU SONDINA)
 TLFNO: 94 433 75 19

CB
Peluquería
Ana Belén
estetika - solariuma

Perretxiko, 4 - Iorja
Tfnos.: 94 403 68 60
48170 ZAMUDIO (Bizkaia)

**TORREKO
TXAKOLINA**



1883-TIK TXAKOLINGILEAK
TORRE BASERRIA
Aretxalde auzoa
48196 LEZAMA
Bizkaia

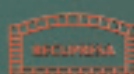
José Antonio Doñobeltza		94 473 15 34
Pedro Maria Doñobeltza		94 676 05 20
Bodega		94 455 62 39

ETXEKO KONPOKETAK TXORRIERRIN BERTON



ZAMUDIO - BILBAO
CONSTRUCCIONES
CESAR LOPEZ GUERRA
San Martin auzoa, 184
48170 ZAMUDIO (Bizkaia)

HARRI-BILBO



HARGINTZA OROKORRA

LEHIO-ERTZEKO HARRIAK - KANTO HARRIAK - BARLASAIK - MAILAK
ARKUAK - TXIMINIAK - HARRI-HORMITUAK - XAFLA-LANAK

HARRIOIA: DURANGO

LANTEGIAI
Kurtza Industrialdea, s/g
Tel. eta faxa: 94 452 10 71
48196 LEZAMA (Bizkaia)

ERAKUSTOKIA
Itxaropena, 2
Tel.: 94 674 33 40
48100 MUNGIA (Bizkaia)



UR KONPON
ITURGINAK

Jesus M^a Garcia Bilbao

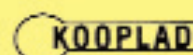
Koliza Kalea, 1
48170 ZAMUDIO (Bizkaia)
Tel.: 94 452 04 67
Fax: 94 452 04 67
Móvil: 607 74 67 50



ISURDINA/KO I-IA ALUMINIO/KO
FRAKUNTZA METALIKOAK

EGITURA ETA FORJA METALIKOAK

Tonkalegorri Ind.
Ezker Vial Central, 15 1^a planta
Tel. 944 555 073 - Fax: 944 555 051
48170 ZAMUDIO - BIZKAIA



TRASLUSATUAK - BANATZEKO TREKADAK - SABAIAK
ISOLAMENDU PROIEKTUAK - INTSONORIZAZIOAK
MANPARAK - ZORRI TEKNIKAK (GORATUAK)

Tonkalegorri ind., s/g.
48016 ZAMUDIO (Bizkaia)

Ureduak: 94 452 14 11 - 94 452 12 55
Faxa: 94 452 14 47

IEZPALA

ZARRATU ETA EGURREZKO
ERAIKUNTZAK
TRABESEN SALMENTA

Tel. 659 18 68 03 - 670 04 09 07
Faxa: 94 454 225



Remirez Instalaciones S.L.

ENPERAKO INSTALAZATILAK: ERREKATILAK, GARA ETA UKA

Iturririkotxe, 3
Tel/Faxa 94 455 82 96/606 39 33 46
rcinsa@euskaltel.net

48195 LAJUANETTU
(Bizkaia)

CONSTRUCCIONES ERREKA-ZARRA, S.A.

Román Artalejo Agesta

Udiarraga, 1 A Leiza
Tfn. - Fax: 94 648 09 50
Tfn. mobil: 616 93 75 68

48190 UGAO-MIRABALLES
(Bizkaia)



LAPIKO/S.L.

Larrazteko materialak - Dekontaminazio
TRATAMIENTOS

Osakidea, 67
Tel. eta faxa: 944 555 385

48196 LEZAMA
Bizkaia



kultura
sortzen dugu



BILBAO 700 • III MILENIUM



Sormena bultzatzen dugu eta zure eskuelan jarri zen ditugu obra
paregabeak, berriak eta klasikoak, behar-beharrezkoak.

Sortzailearen eskuetatik zure eskuetara.

Artea, pentsamendua eta musika guztiontzat. Mundu irekia.

Hau da gure kultura.

www.bbkk.es

bbkk 